

*Ս. ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ ՀԱՅՅ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ  
ՆԻԻ ԵՈՐՔ*

*ST. ILLUMINATOR'S ARMENIAN APOSTOLIC CATHEDRAL  
NEW YORK, NY*

## ***E - N E W S L E T T E R***

**FRIDAY, FEBRUARY 1, 2013**

**REV. FR. MESROB LAKISSIAN, PASTOR**



***ANNUAL GHEVONTIANTZ CLERGY GATHERING  
IN SAN FRANCISCO, CA***

221 East 27<sup>th</sup> Street, New York, NY 10016  
Tel: 212-689-5880 Fax: 212-889-1174  
E-Mail: [office@stilluminators.org](mailto:office@stilluminators.org)  
Website: [www.stilluminators.org](http://www.stilluminators.org)



## St. Illuminator's Sunday School

St. Illuminator's Sunday School 2012-2013 academic year is full of learning, fun, and community participation. Enjoy the following pictures from our work so far!



For more information or to register your child, call the St. Illuminator's Office at 212-689-5880.

## HAMAZKAYIN OF NEW YORK SCREENS ZAREH TJEKNAVORIAN'S DOCUMENTARY FILM "ENEMY OF THE PEOPLE"

On Sunday, January 27, 2013, at 1:00 p.m., at the Pashalian Hall of St. Illuminator's Cathedral the New York chapter of Hamazkayin Educational and Cultural Society organized the screening of the documentary film "Enemy of the People: Armenians Look Back at the Stalin Terror" directed and produced by Zareh Tjeknavorian.

Dr. Ara Caprielian, chairman of Hamazkayin of New York, began the program with his welcoming remarks, during which he expressed his gratitude to Rev. Fr. Mesrob Lakissian for making the Pashalian Hall available gratis for such cultural events. Then, he introduced Zareh Tjeknavorian to the audience. Tjeknavorian was born in Fargo, ND, but grew up in a cosmopolitan international environment due to his father, composer and conductor Loris Tjeknavorian's tours in various countries. Zareh lived in San Francisco, Iran, London, Germany, Paris, New York City, and Armenia. He graduated from Tisch School of the Arts, New York University in 1992, with a bachelor's degree in film and television production.

"Enemy of the People," narrated by Eric Bogosian, is Tjeknavorian's most widely-known documentary film, which depicts Stalinist oppression in Armenia. In fact, National Geographic Magazine recommended it as one of three must-see films about Armenia, along with "The Color of Pomegranates" by Sergei Parajanov and "Ararat" by Atom Egoyan.

At the conclusion of the program, Dr. Ara Caprielian invited Fr. Mesrob Lakissian to the podium to make the closing remarks. Fr. Mesrob expressed his pleasure at seeing such a poignant film, congratulated Zareh Tjeknavorian on his accomplishment, and presented him with a beautifully crafted miniature replica of the Armenian Genocide Commemoration Monument erected in Antelias. He also praised Dr. Caprielian and the rest of the Hamazkayin board members for organizing this significant function. And, in response to Dr. Caprielian's expression of gratitude for making the Pashalian Hall available gratis for such events, Fr. Mesrob said, \**"We renovated the Pashalian Hall for that very same purpose. Anytime you organize a cultural event, the hall is yours. This is also your cultural home."*



Rev. Mesrob Lakissian presented Zareh Tjeknavorian with a miniature replica of the Armenian Genocide Monument erected in Antelias



Der Mesrob and Zareh Tjeknavorian with members of Hamazkayin: Arevig Caprielian, Hovhannes Yessayan, Dr. Ara Caprielian (Chairman), Berjouhi Yessayan and Asdghig Sevag





# Education

Corner



## VARTANANTZ



On Thursday, February 7, the Armenian Church commemorates Vartanantz—the war between pagan Persia and Christian Armenia in 451. The king of Persia ordered all Christians under his rule to abandon Christianity and embrace Mazdeism. The Armenian clergy and ruling princes refused to abandon their faith. As recorded by the historian Yeghishe, the soldiers took an oath to fight the enemies of truth: “We are ready for persecution and death and every affliction and torture for the sake of the holy churches which our forefathers entrusted to us by the power of the coming of our Lord Jesus Christ, whereby we were reborn to the one hope of faith by baptism in Christ Jesus. In the same fashion we wish to renew ourselves by torments and blood. For we recognize the Holy Gospel as our Father, and the apostolic catholic church as Mother. Let no evil partition come between us to separate us from her.”

The clergy supported the soldiers, and Yeghishe records the speech given on the eve of the battle where he says, “You all know that in former times, when you went out to war you had the custom that priests would always be in the camp, and at the hour of battle, relying upon their prayers, you would leave them in a safe place. But today bishops, priests, and deacons, singers of the psalms and readers of Scripture, each in his own canonical rank, like armed men ready for battle, wish to attack with you and smite the enemies of the truth.”

Vartan Mamigonian was the leader of the Armenians in the battle of Avarayr, and although outnumbered, the Armenians put up a valiant defense. Vartan and many of his soldiers were killed, but the Persians suffered greater casualties and with this battle they realized the strong commitment the Armenians had for their Christian faith.

The struggle against Persian rule continued for more than thirty years. In 484 Vahan Mamigonian, nephew of Vartan, successfully negotiated the Treaty of Nvarsag, the first document in history granting religious freedom and home rule.

(Armenian Prelacy – “Crossroads”)

*SUNDAY, FEBRUARY 3, 2013*

**ԱՆՈՒԱՆԱԿՈՉՈՒԹԵՆԷՆ ԵՏՔ Դ. ԿԻՐԱԿԻ**

**ԱԲԵՏԱՐԱՆ ԸՍՏ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ (7:37-52)**

Տօնին վերջին եւ հանդիսաւոր օրը, Յիսուս ոտքի կանգնած՝ բարձրաձայն կ'ըսէր.-«Ով որ ծարաւ է՝ քող ինծի գայ եւ խմէ: Ով որ ինծի կը հաւատայ, ինչպէս Սուրբ գիրքը կ'ըսէ՝ «Անոր սիրտէն կենսատու ջուրի գետեր պիտի բխին»: Յիսուս ասիկա կ'ըսէր Հոգիին համար, որ իրեն հաւատացողները պիտի ընդունէին. իսկ Հոգին տակաւին չէր տրուած, քանի Յիսուս փառաւորուած չէր:

Ժողովուրդէն ոմանք երբ լսեցին այս խօսքերը, ըսին. «Այս է ճշմարիտ մարգարէն»: Ուրիշներ կ'ըսէին. «Քրիստոսն է»: Իսկ ոմանք ալ կ'ըսէին. «Միթէ Գալիլեայէ՞ն պիտի գայ Քրիստոսը: Սուրբ գիրքը չ'ըսէր՝ թէ Քրիստոս Դաւիթ թագաւորի սերունդէն պիտի ըլլայ եւ Դաւիթի քաղաքին՝ Բեթլեհէմի մէջ պիտի ծնի»: Եւ Յիսուսի պատճառով տարակարծութիւններ յառաջ եկան ժողովուրդին մէջ: Ոմանք ուզեցին ձերբակալել զինք, բայց ոչ որ համարձակեցաւ ձեռք զարնել:

Երբ տաճարին պահակները վերադարձան, աւագ քահանաներն ու Փարիսեցիները հարցուցին անոնց. «Ինչո՞ւ զինք հոս չբերիք»: Պահակները պատասխանեցին. «Այս մարդուն պէս խօսող երբեք չենք տեսած»: Փարիսեցիները ըսին. «Ի՞նչ, դո՞ւք ալ խաբուեցաք: Իշխանաւորներէն կամ Փարիսեցիներէն ոեւէ մէկը հաւատա՞ց անոր: Մեր Օրէնքը չգիտցող տգէտ ամբոխը միայն հաւատաց: Անոնք արդէն իսկ նզովուած են»:

Նիկողեմոս, Փարիսեցիներէն մէկը, որ նախապէս զիշերով եկած էր Յիսուսի մօտ, ըսաւ անոնց. «Արդեօք մեր օրէնքը մարդս կը դատէ՞ նախ քան զինք լսելը եւ գիտնալը թէ ի՞նչ ըրած է»:

Անոնք պատասխանեցին Նիկողեմոսի. «Միթէ դո՞ւն ալ Գալիլեայէն ես. քննէ Սուրբ գիրքերը եւ պիտի տեսնես, թէ Գալիլեայէն մարգարէ չ'ելլեր»:

**ՃՇ. ԸՆԹԵՐՑՈՒՄ**

Եսայի 63: 18-64.12      Տիմոն 1: 1-11

## ***FOURTH SUNDAY AFTER NATIVITY***

### **THE GOSPEL ACCORDING TO JOHN (7:37-52)**

On the last day of the festival, the great day, while Jesus was standing there, he cried out, "Let anyone who is thirsty come to me, and let the one who believes in me drink. As the scripture has said, 'Out of the believer's heart shall flow rivers of living water'." Now he said this about the Spirit, which believers in him were to receive, for as yet there was no Spirit, because Jesus was not yet glorified.

When they heard these words, some in the crowd said, "This is really the prophet." Others said, "This is the Messiah." But some asked, "Surely the Messiah does not come from Galilee, does he? Has not the scripture said that the Messiah is descended from David and comes from Bethlehem, the village where David lived?" So there was a division in the crowd because of him. Some of them wanted to arrest him, but no one laid hands on him.

Then the temple police went back to the chief priests and Pharisees, who asked them, "Why did you not arrest him?" The police answered, "Never has anyone spoken like this!" Then the Pharisees replied, "Surely you have not been deceived too, have you? Has any one of the authorities or of the Pharisees believed in him? But this crowd, which does not know the law – they are accursed." Nicodemus, who had gone to Jesus before, and who was one of them, asked, "Our law does not judge people without first giving them a hearing to find out what they are doing, does it?" They replied, "Surely you are not also from Galilee, are you? Search and you will see that no prophet is to arise from Galilee."

### ***BIBLE READINGS***

Isaiah 63: 18-64.12

Titus 1: 1-11



**REQUIEM SERVICE FOR PRIESTS WHO SERVED THE PRELACY**

In conjunction with the Sts. Ghevontians commemoration, all Prelacy parishes will observe a special requiem service this Sunday, February 3, in memory of all the deceased clergy who served the Prelacy.

**Remembered with gratitude and honor:**

His Holiness Catholicos Karekin I, Supreme Patriarch of All Armenians, Archbishop Hrant Khatchadourian, Archbishop Mesrob Ashjian, Archbishop Sumbat Lapajian, V. Rev. Fr. Vaghinag Sisagian, V. Rev. Fr. Ghevont Martougesian, V. Rev. Fr. Nishan Papazian, V. Rev. Fr. Barour Ekmekjian, V. Rev. Fr. Oshagan Minasian, Rev. Fr. Mesrob Amrigian, Rev. Fr. Arsen Varjabedian, Rev. Fr. Mateos Mannigian, Rev. Fr. Bedros Mampreian, Rev. Fr. Stepanos Garabedian, Rev. Fr. Mesrob Der Hovanesian, Rev. Fr. Houssig Naghnikian, Rev. Fr. Adom Melikian, Rev. Fr. Yeghishe Kasbarian, Rev. Fr. Ghevont Khosrovian, Rev. Fr. Bedros Kasarjian, Rev. Fr. Sahag Balian, Rev. Fr. Ghevont Papazian, Rev. Fr. Papken Kasbarian, Rev. Fr. Sahag Yeghigyan, Rev. Fr. Nerses Shahinian, Rev. Fr. Bsag Sarkisian, Rev. Fr. Yeghishe Mkitarian, Rev. Fr. Souren Papakhian, Rev. Fr. Arsen Simeoniantz, Rev. Fr. Movses Der Stepanian, Rev. Fr. Mampre Biberian, Rev. Fr. Khachadour Giragossian, Rev. Fr. Yervant Yeretzian, Rev. Fr. Gomidas Der Torosian, Rev. Fr. Movses Shrikian, Rev. Fr. Dickran Khoyan, Rev. Fr. Smpad Der Mekhsian, Rev. Fr. Vahan Ghazarian, Rev. Fr. Ashod Kochian, Rev. Fr. Arshavir Sevdalian, Rev. Fr. Kourken Yaralian, Rev. Fr. Arsen Hagopian, Rev. Fr. Sarkis Antreasian, Rev. Fr. Sahag Andekian, Rev. Fr. Hmayag Minoyan, Rev. Fr. Krikor Hairabedian, Rev. Fr. Asoghik Kiledjian, Rev. Fr. Varant Bedrosian, Rev. Fr. Sahag Vertanessian, Rev. Fr. Vartan Kassabian, Rev. Fr. Torkom Hagopian, Rev. Fr. Anoushavan Artinian, Rev. Fr. Geghart Baboghlian, Rev. Fr. Arshag Daghlilian, Rev. Fr. Vatche Naccachian, Rev. Fr. Vahrich Shirinian, Rev. Fr. Vartan Arakelian.

**SUNDAY ALTAR FLOWERS DONATED BY****MR. MICHAEL VARTANIAN****IN MEMORY OF HIS BELOVED PARENTS HARRY & YERAN VARTANIAN**

## FROM CATHEDRAL'S MAIL BOX



December 26, 2012

St. Illuminator's Armenian Apostolic Cathedral  
221 East 27<sup>th</sup> Street  
New York, NY 10016

Dear Pastor and the Board of Trustees of the St. Illuminator's Cathedral,

We gratefully acknowledge receipt of your most generous donation in the amount of \$300.00.

On behalf of the Pastor and Board of Trustees, please accept our deep appreciation and heartfelt thanks for your generosity and continued support of Saint Sarkis Armenian Apostolic Church on the occasion of the 50<sup>th</sup> Anniversary Celebration.

Your donations have enabled us to proceed with some of the *Renovation and Beautification Projects* with several repairs and upgrades already completed. It is because of dedicated individuals such as yourselves that our church can continue its spiritual mission of service to the Armenian community.

Again, our heartfelt thanks,  
Rev. Fr. Nareg Terterian, Pastor  
St. Sarkis Armenian Apostolic Church

\*\*\*\*\*

Արժանապատիւ  
Տ. Մեսրոպ Քհնյ. Լազիսեան


Սիրելի Տէր Մեսրոպ,

Հոգեկան մեծ գոհունակութեամբ եւ ուրախութեամբ կը շնորհաւորեն Ձեր նուիրական աշխատանքը, որ յաջողեցաք բարեգարդել եւ վերանորոգել Ս. Լուսաւորիչ Մայր Եկեղեցին:

Ձեզի եւ Ձեր բոլոր գործակիցներուն կը մաղթեն անեմաբարի յաջողութիւններ:

Միշտ ջերմ սիրով՝  
Անահիտ Մարգարեան



A stylized graphic of a guitar body and neck. The body is a red circle with a black center, and the neck is a black rectangle. A thick black line curves from the bottom left towards the text area.

## PROJECT I - *International Rhythms*

hosted by HUYSER MUSIC ENSEMBLE  
of St. Illuminator's Cathedral

*Featuring the guitar music of Harout Barsoumian*

*Joined by the gifted voices*

*Maria & Ani of Huyser Music Ensemble*

*With the participation of guest performers*

*International singer/songwriter Monica L. (Sweden)*

*& many rising new talents*

FRIDAY, **FEBRUARY 8**, 2013 - 7:30 p.m.

AT ST. ILLUMINATOR'S ARMENIAN CATHEDRAL

**John Pashalian Hall**

221 E. 27<sup>th</sup> Street New York, NY 10016

donations: **\$15.00**

includes *Wine & Mezzo*

+ cash bar will be available

for reservations please contact

Harout @ (646) 704-4013 / Church Office @ (212) 689-5880



## 2013 – Հայ Մոր Տարի Year of the Armenian Mother

Preclaimed by  
**His Holiness Aram I**  
Catholicos of the Great House of Cilicia

# PRELACY LENTEN PROGRAM

**Wednesdays**  
**Starting February 13, 2013**

St. Illuminator's Armenian Cathedral  
221 East 27th Street, New York City

**Church Service at 7:30pm**  
**Lecture & Q/A at 8:00pm**  
**Table Fellowship at 8:45pm**

### February 13

General Introduction

R. E. Archbishop Galagan, Primate

**Mary, Mother-of-God, in the Armenian Church**  
H.G. Bishop Acochian, Vice General

### February 20

**Mothers as Primary Caregivers of Their Children**

Rev. R. Mary Tabetian, Pastor of St. Sarkis Armenian Church (NY)

### February 27

**The Challenges of Being a Mother Today**

Melina Karkashian, Ph.D., Clinical Psychologist

### March 6

**Lessons from Famous Mothers from the Bible**

Raggle Kopyanidjian, Sts. Vahan and Sargis School Director (NJ)

### March 13

**Mothers as Mothers: Raising Children of Faith**

Elia Antropos, Christian Ed. Coordinator (Eastern Diocese)

### March 20

**Metaphor of God as Mother in the Bible**

Dr. Shant Kazanjian, Director of AGC

Sponsored by  
Armenian Religious Education Council (AREC)  
the Prelacy Ladies Guild (PLG) and  
the St. Illuminator's Cathedral Ladies Guild

For information  
please contact the Prelacy office at 212.496.7118  
or [arec@armenianprelacy.org](mailto:arec@armenianprelacy.org)  
or the church office at 212.694.5088  
or [office@stillumination.org](mailto:office@stillumination.org)

**Armenian Literature from Petroglyphs to Printing**  
and Introduction of the newly published Illustrated Book **10 Armenian Outstanding Kings**  
*Dr. Artak Movsisyan*, Associate Professor of History, Yerevan State University

**BOSTON - Thursday, January 31, 2013, 7:30 PM**

ACEC Lachinian Boardroom [47 Nichols Ave., Watertown] | Admission: Free, small reception to follow

**PHILADELPHIA - Friday, February 1, 2013, 7:30 PM**

St. Gregory Armenian Church - Seerounian Hall [8701 Ridge Ave, Philadelphia] | Admission: Free

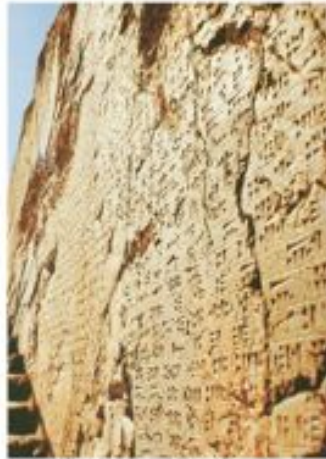
**NEW YORK/NEW JERSEY - Sunday, February 3, 2:00 PM**

St. Illuminator's Cathedral [221 East 27th St., New York] | Admission: \$8.00 [light luncheon]

Co-organized by St. Illuminator's Cathedral, NY & Sts. Vartanantz Church, NJ

Please contact Avo Baronian (201.986.0168) to arrange for transportation from New Jersey to New York

For more info, please email [east@hamazkayin-usa.org](mailto:east@hamazkayin-usa.org) or call 617.650.1224



**HAMAZKAYIN EASTERN USA DISTINGUISHED LECTURE SERIES**  
CELEBRATING 500TH ANNIVERSARY OF ARMENIAN PRINTING &  
95TH ANNIVERSARY OF ESTABLISHMENT OF THE REPUBLIC  
OF ARMENIA

Կազմակերպութեամբ՝ Նիւ Եորքի Համազգայինի Մասնաճիւղին

Organized by the New York Chapter of HAMAZKAYIN

ԵՐԿՐՈՐԴ ԱՄԵՆԱՄԵԱՅ ՀԵՂԻՆԱԿԱՅԻՆ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄՆԵՐ՝

ՄԵՐ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՅ ՀԵՂԻՆԱԿՆԵՐԸ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԵՆ ԻՐԵՆՑ ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

## SECOND ANNUAL PRESENTATION OF YOUNG AUTHORS

### Contemporary Armenian-American authors read their works

**Nancy Agabian**, author of *Me as her again*. Nancy will read from her work-in-progress, "The Fear of Large and Small Nations" about her life in Armenia as a Fulbright scholar working with artists and activists fighting for social change.

**Christopher Atamian**, writer, translator (Nigoghos Sarafian's *The Bois de Vincennes* ) and director; author of the novel *Speaking French*

**Alan Semerdjian**, songwriter, essayist, educator, and a poet. His first full-length book of poetry is *In the Architecture of Bone*

**Aida Zilelian-Silak**, short story writer, author of two novels. She will be reading an excerpt from the sequel of her second novel, the story of an Armenian family adjusting to the newness of immigrating to America.

**Don't miss your chance to enjoy this event!**

Ուրբաթ, Փետրուար 22, 2013, եր. ժ. 8:00-ին

**Friday, February 22, 2013 at 8:00 p.m.**

**Waltz Astoria**

**23-14 Ditmars Boulevard Astoria, NY 11105**

[\(718\) 956-8742](tel:7189568742)

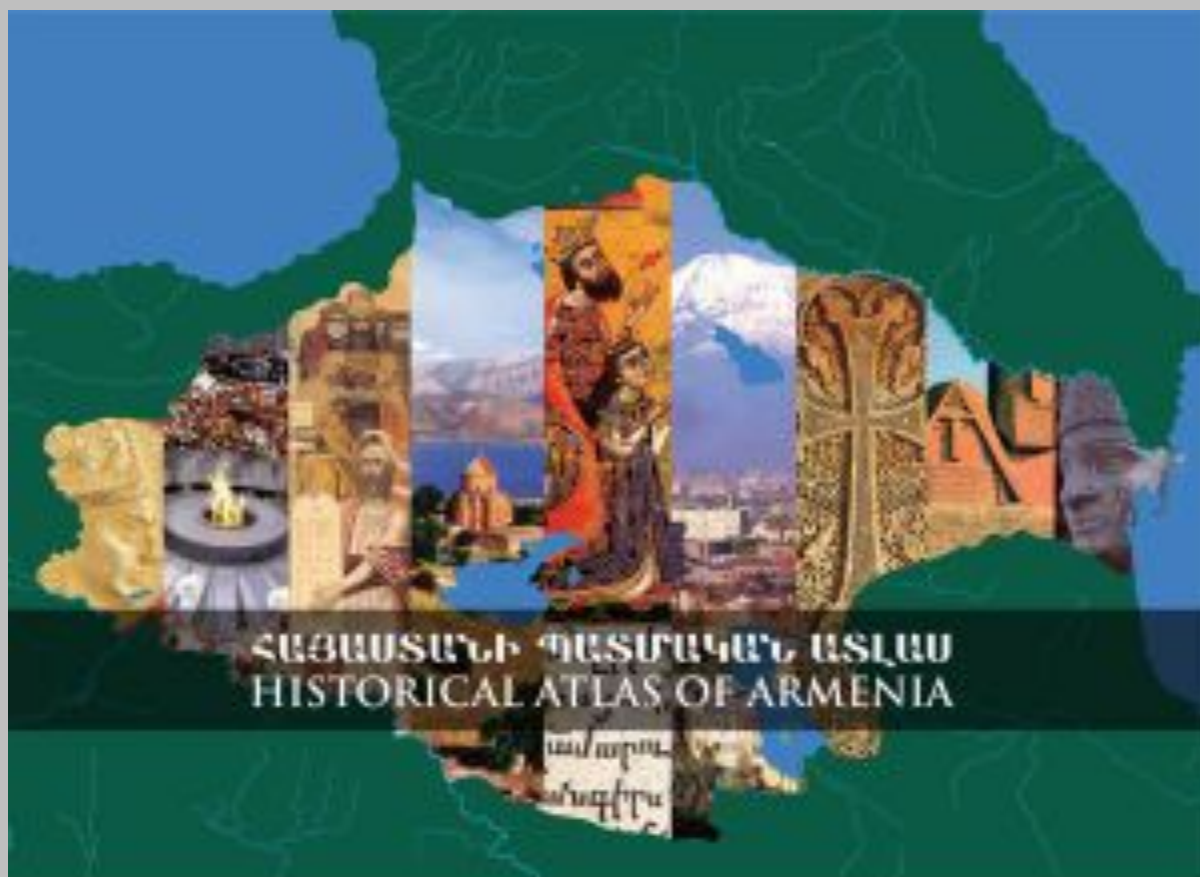
Նուազագոյնը 1 խմիչք՝ \$10.00

Drink minimum: \$10.00

**For more information, please contact Arevig 718-459-2757**

or Aida [aidaz1973@hotmail.com](mailto:aidaz1973@hotmail.com)





AVAILABLE IN JANUARY

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԱՏԼԱՍ HISTORICAL ATLAS OF ARMENIA

30 MAPS / 174 **COLOR** & MONOCHROME PHOTOS / **+ CD-ROM**  
12.5 X 9 INCHES / SOFTCOVER / 110 PAGES

**PRE-ORDER NOW TILL JANUARY 6 FOR ONLY \$35** (INCL. SHIPPING)  
AFTER JANUARY 6 AT THE REGULAR PRICE OF \$40 + SHIPPING

TO ORDER CALL 212-689-7810  
OR EMAIL US AT [BOOKS@ARMENIANPRELACY.ORG](mailto:BOOKS@ARMENIANPRELACY.ORG)

The Atlas is a publication of the Armenian National Education Committee (ANEC)



***ST. ILLUMINATOR'S CATHEDRAL***

**Sunday, February 3, 2013 at 2:00pm**  
**Hamazkayin of Eastern US presents**  
**Lecture by Dr. Artak Movsisyan (Armenia)**

**Friday, February 8, 2013 at 7:30pm**  
**"Huyser" Music Ensemble**  
**"INTERNATIONAL RHYTHMS"**

**PRELACY LENTEN PROGRAM**  
**Every Wednesday**  
**Starting February 13 through March 20, 2013**

**Thursday, February 21, 2013 at 7:00 p.m.**  
**"20th Anniversary of the World Conference on Human Rights -- The State of Women's Rights and what the UN and CSW57 are doing to achieving their mandates"**  
**Sponsored by the ARS Mayr Chapter of NY**

**Sunday, March 3, 2013 at 1:00pm**  
**MID - LENTH LUNCHEON**  
**Organized by St. Illuminator's Ladies Guild**

**Sunday, March 24, 2013**  
**PALM SUNDAY**

**Sunday, March 31, 2013**  
**EASTER**

**Wednesday, April 24, 2013 at 7 pm**  
**Divine Liturgy and Requiem Service**  
**In commemoration of the 98th anniversary of the Armenian Genocide**